

* 연합사/주한미군 각서 95-1

한미 연합군사령부
부대 #15255
군우 AP 96205-0028

주한미군 사령부
부대 #15237
군우 AP 96205-0010

연합사/주한미군 각서
번호 95-1

1992년 7월 9일

항공

한미 연합군사령부 및 주한미군 참모 행정업무 수행을 위한 항공지원

1. 목적. 한미연합사/주한미군/미 8군 참모요원의 행정업무를 위한 항공지원 요청 절차를 설정함에 있음.
2. 적용. 본 각서는 행정업무를 위한 항공지원을 필요로 하는 모든 연합사/주한미군/미 8군 참모요원에게 적용됨.
3. 관련근거.

가. 소모 출판물. 주한미군 규정 95-4 (육군 항공지원 요청절차 및 할당책임). 소항 6마 및 6바에서 인용.

나. 관련 출판물.

- (1) 미 국방성 4515.13R (항공 수송 자격)
- (2) 한국육군 방침 10 (UH-1 운명통계)

4. 용어 및 약어 해설. 본 각서에 사용된 약어는 아래에 설명되어 있다.

| | |
|------|-----------|
| CFC | 한미 연합군사령부 |
| EUSA | 미 8군 |
| HQ | 사령부 |
| IAW |에 의거 |

* 본 각서는 1988년 6월 21일자 연합사 각서 95-1을 대체한다.

연합사/주한미군 각서 95-1

| | |
|------|---------|
| NLT | —이내까지 |
| ROK | 한국 |
| ROKA | 한국육군 |
| SCJS | 연합사 비서실 |
| U.S. | 미국 |
| USFK | 주한미군 |

5. 책임.

가. 연합사 비서실장은—

(1) 미 8군 및 한국육군에 할당된 비행시간에 근거하여 연합사/주한미군/미 8군 참모요원을 위한 행정 항공지원을 계획 및 관리함.

(2) 요청이 지원 가용량을 초과할 시, 지원 우선순위를 결정함.

(3) 필요시, 연합사/주한미군/미 8군 참모부서 간 요청을 통합, 조정하고 지원 요청일로부터 최소한 7일전(근무일) 1400시까지 제 17항공여단 작전처 또는 한국 육군본부 항공감실 운영과로 요청함.

(4) 기요청된 항공지원이 최소되었을 시, 제 17항공여단 항공운항장교 또는 한국육군 항공감실 항공운항장교에 즉시 통보함.

(5) 가용지원 항공편(제 17항공여단/한국육군 항공소속)을 항공지원 요청서의 비교란에 명시하여 사본 1부를 요청, 참모부서에 회송함.

(6) 주한미군과 대한민국 육군 간에 이루어진 연합사 행정 및 군수지원 합의각서에 따라 제 17항공여단과 한국육군 간의 연합사/주한미군/미 8군에 대한 항공지원 시간이 동등하도록 조치함.

나. 연합사/주한미군/미 8군 참모부서는—

(1) 항공기 지원요청이 본 각서내용에 맞게 요청되었는가를 확인함.

(2) 항공기 지원요청이 꼭 필요한 업무수행에만 사용되도록 요청되어 있는가를 확인함.

(3) 보다 경제적이고 실용적인 대체 교통수단의 가용여부를 판단해야 함. 장성급 장교의 경우를 제외하고 연합사/주한미군/미 8군에서 차량으로 2시간 이내의 거리는 항공기 요청이 불가능함.

연합사/주한미군 각서 95-1

(4) 참모부서 내에서 가능한 한 여정을 협조하여 항공기 요청을 통합함.

(5) CHQ양식 53EK-R(항공기 임무 요청서)의 탑승자 명시란에 명시된 선임 탑승자가 당일 실제로 항공기를 탑승할 사람인가를 확인함. CHQ양식 53EK-R(별지 가)를 현지에서 8½ x 11인치 용지에 복사함.

(6) 별지 가에 있는 전본에 따라 항공기 요청서(2부)를 지원요청일 7일전(근무일)까지 연합사 비서실로 제출함. 각 참모부서장은 항공기 요청의 경제성을 충분히 고려하여 꼭 필요한 업무수행에만 사용하도록 제한되었는가를 확인하고 CHQ양식 "참모부서장 승인"란에 결재함.

(7) 기요청 항공지원이 취소되었을 시, 즉시 연합사 비서실로 통보함.

다. 제 17항공여단 및 한국육군 항공감실은--

(1) 요청된 항공지원을 위한 지원부대 지정함.

(2) 임무를 부여받은 지원항공부대가 피지원부대 요청부서 실무장교와 업무수행일 하루 전 1500시까지 협조하도록 확인함.

(3) 요청된 항공지원이 타 작전임무 투입으로 인해 불가능할 시는 연합사 비서실로 통지함.

(4) 연합사 비서실로부터 임무 취소통보시 즉시 지원부대에 통보함.

(5) 기상이나 작전임무로 인해 항공지원 부대 임무수행 불가능시는 즉시 연합사 비서실로 통보함.

(6) 임무수행 후, 비행 소비시간을 조속히 연합사 비서실로 통보함. 요청서에 기록된 위치/항로도로부터 변동이 있을 시는 역시 연합사 비서실로 통보함.

6. 개요.

가. 본 각서에 사용된 행정 항공지원이란 연합사/주한미군/미 8군 참모요원을 지원하기 위한 항공기 운용시간을 말하며, 인원 및 장비의 수송이 인가되어 있음. 전술 또는 훈련임무를 띤 임무/비행은 행정지원 임무가 아님.

나. 본 지원을 위하여 한국육군 및 미 8군 항공부대로부터 제한적 월별 비행시간이 가용함. 본 지원은 한국육군 및 미 8군 항공부대가 절반씩 담당함.

다. CHQ양식 53EK-R 항공임무 요청서는 사용자가 만들어 쓸 수 있는 양식이며, 항공기를 요청하는 연합사/주한미군/미 8군 참모부서에서 작성해야 함. CHQ양식 53EK-R의 작성방법은 별지 나의 전본을 참조할 것.

연합사/주한미군 각서 95-1

라. 지원 항공부대와 피지원 참모부서는 소항 5다(1)에 의해 임무가 주어진 후, 상호간 직접 연락을 통해 행정 항공지원의 세부내용에 대하여 협조할 것이 장려됨.

마. 미 8군 항공지원의 기타사항은 미 8군 규정 95-4에 수록되어 있음.

바. 탑승자 제한사항은 미 8군 규정 95-4에 의거하여 규정될 것임. 출장비 문제와 관련이 없는 한, 연합사/주한미군/미 8군에 근무하는 미측 요원은 미군 항공기 탑승 전에 미국방성의 유효한 여행 명령서를 휴대할 필요가 없음. 연합사 한측 요원은 한국군 신분증 또는 연합사 신분증을 지참하여야만 한국 비행기에 탑승할 수 있음.

사. 탑승자는 지정된 탑승장소에 정시에 도착해야 함. 만일 탑승자가 출발시간 내에 도착하지 않으면 20분 후에 그 계획은 취소됨. 정성급 장교와 이에 준하는 인사는 제외.

아. 소요된 지원에 관련된 파견비의 부담은 해당되는 연합사/주한미군/미 8군 부서에 책임이 있음.

자. 행정지원 항공기의 특성 및 계원은 한/미 항공기 능력을 나타내는 별지 다와 같음.

차. 대략적인 비행시간은 비행거리(항해마일)를 항공기의 순항속도(별지 다)로 나누거나 항공지원부대 제 17항공여단: 723-4660/2032, 또는 한국육군 항공감실: 966-4878에 문의하면 된다.

카. 연합사/주한미군/미 8군 요원이 아닌 자가 미군용 항공기를 사용하고자 할 때는, 여행 요청서(미군용 항공기로의 여행 허가)를 미 8군 사령관, 참조: EACJ-EA, 부대 #15236, 군우 AP 96205-0009을 통해, 요청된 비행 15일(근무일)전까지 주한미군 사령관 참조: FKJ, 부대 #15237, 군우 AP 96205-0010으로 제출하여야 함. 이 요청서는 요청된 내용별로 승인될 것임. 허가요청서 예문은 별지 라에 있음. 승인된 여행 요청을 수령하고 비-연합사/주한미군/미 8군 승객에게 발송하는 것은 요청자의 책임사항임. 인가의 증거로써 승인된 여행 요청서를 휴대하고 탑승해야 함. (주의: 귀빈의 여행을 위한 요청은 주한미군 의전실을 통해 제출되어야 함.)

본 각서의 제안자는 연합사 비서실임. 의견이나 제안사항이 있을 시, 육군성 양식 2028(간행물 및 백지양식 수정 제외)을 사용하여 한미 연합군사령부/주한미군 사령관, 참조: CFCJ-O 부대 #15255, 군우 AP 96205-0028로 건의할 것.

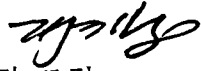
연합사/주한미군 각서 95-1

한미 연합군사령부 및 주한미군 사령관을 대리하여:

넙스 러닝
미공군 소장
유엔사/연합사 참모장

공부:

제임스 알. 테일러
미육군 소장
주한미군 참모장



김 도필
한국육군 중령
유엔사/연합사 부관참모



제임스 알. 테일러
미육군 중령
주한미군 부관참모

별지 4

- 가. CHQ양식 53EK-R(항공 임무 요청)
- 나. CHQ양식 53EK-R의 건본
- 다. 한미 항공탑재능력
- 라. 미육군 항공기 운항허가 요청서 예문

특별 배부처:

- 유엔사/연합사
- 10-인사
- 15-정보
- 30-작전
- 20-군수
- 10-기획
- 10-종전
- 5-공병
- 10-본사
- 5-법무
- 5-공보
- 25-비서

연합사/주한미군 각서 95-1

특별 배부처:

주한미군/미 8군

3-EAAV

10-EACJ-EA

8-출판 및 기록관리처

89-주한미 인쇄창

● 10-한국육군 항공감실

APPENDIX A

별지 가

AIRCRAFT MISSION REQUEST 항공 기동부 신청서
(For Use of this Form see LFC MEMO 95-1)

DATE: _____
일기: _____

| | | |
|---|------------------------------------|---|
| DATE OF THE MISSION: 신청일자: | TYPE OF MISSION: -- 이동 목적: | NUMBER / TYPE OF AIRCRAFT: 기종/대수: |
| ALTERNATE DATE(S): 대리일자: | AGENCY SUPPORTED: -- 지원부서: | MISSION NUMBER: 임무번호: |
| NUMBER OF PASSENGERS: (PAX BAGGAGE NO MORE THAN 30 POUNDS) | REQUESTER: 신청인: AND UNIT: 소속부대: | DUTY TELEPHONE: 사무실/숙소전화번호: OFF DUTY TELEPHONE: |

REQUESTOR'S OFFICE SYMBOL: 신청부서 STAFF PRINCIPAL APPROVAL: 담당부서

| PASSENGER MANIFEST | | | | |
|--------------------|---------|-------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| # | RANK 계급 | NAME 성명(LAST, INITIALS) | SOCIAL SECURITY NUMBER 군번 | UNIT/TELEPHONE/REMARKS 부대/전화/비고 |
| (1) | | | | |
| (2) | | | | |
| (3) | | | | |
| (4) | | | | |
| (5) | | | | |
| (6) | | | | |
| (7) | | | | |
| (8) | | | | |

| TRAVEL ITINERARY | | | | |
|-----------------------------|----------|----------------|---------------------------|------------|
| DEPARTURE HELIPORT/AIRFIELD | # OF PAX | DEPARTURE TIME | ARRIVAL HELIPORT/AIRFIELD | REMARKS 비고 |
| 출발 (헬기장/비행장) | 인원 | 출발시간 | 도착 (헬기장/비행장) | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

REQUESTOR'S POINT-OF-CONTACT (신청인 연락처)

| | | | |
|--------------------------------------|----------------|-------------------|-----------------------|
| POINT OF CONTACT FOR MISSION DETAILS | Requester Name | Duty Phone Number | Non-Duty Phone Number |
| 세부 임무 연락처 | 성명 | 사무실전화번호 | 숙소전화번호 |

***** REQUEST A WEATHER CHECK BE CALLED TO THE POC AT _____ HOURS *****

CONFIRMATION

| | | |
|----------------------|-----------|--------------------------------------|
| MISSION CONFIRMED BY | DATE/TIME | NUMBER/TYPE ACFT ASSIGNED TO MISSION |
|----------------------|-----------|--------------------------------------|

CARGO REQUIREMENTS

| | | | | | |
|---------------------|--------------------|---|-------------|-------------|------------------------|
| CARGO: 화물: YES / NO | CARGO TYPE: 화물 형태: | CARGO DIMENSIONS: 화물 용량: (LARGEST / HEAVIEST) | HEIGHT: 높이: | LENGTH: 길이: | WIDTH: 너비: (FEET) (피트) |
|---------------------|--------------------|---|-------------|-------------|------------------------|

FOR SUPPORTING UNIT'S USE ONLY

| | | | |
|-----|-----|-----|-----------|
| PC: | PI: | CE: | AIRCRAFT: |
|-----|-----|-----|-----------|

사생활보호법 서술
(미추 요원에 한함)

권한:

목적: 공수 지원에 요구되는 개인의 이름, 계급 및 주민등록번호 또는 군번을 제공하기 위함.

일반용도: 한국 및 미군용 항공기에 탑승할 미추 요원을 분명히 확인하기 위함.

공개 및 개인에 대한 영향: 공개는 자발적인 것이다. 만약 제공되지 않을 시, 개인은 한국 내에서 군용 항공기 탑승이 인가되지 않을 수 있다.

하기 서명인은 상기 내용을 숙독하였으며, 뒷장에 기록된 개인정보의 공개에 동의함.

APPENDIX B

별지 나

| | | | | |
|---|---|---|--|---------------------------------|
| AIRCRAFT MISSION REQUEST 항공기임무 신청서 (For Use of this Form see CFC MEMO 95-1) | | DATE: 일자: 13 May 92 | | |
| DATE OF THE MISSION: 신청일자: 22 May 92 | TYPE OF MISSION: -- General Support 임무종류: | NUMBER / TYPE OF AIRCRAFT: 기종/대수: UH-1H | | |
| ALTERNATE DATE(S): 예비일자: 29 May 92 | AGENCY SUPPORTED: -- CFC 지원부서: | MISSION NUMBER: 임무번호: | | |
| NUMBER OF PASSENGERS: 4 (PAX BAGGAGE NO MORE THAN 30 POUNDS) | ACCOUNT NUMBER: --- 18 | REQUESTER: 신청인: MG XXXX, XX AND UNIT: 소속부대: C/J3 | | |
| REQUESTOR'S OFFICE SYMBOL 신청부서: CFC-D-ED | | STAFF PRINCIPAL APPROVAL 담당부서: ACofS, C3 (initials) | | |
| PASSENGER MANIFEST | | | | |
| # | RANK 계급 | NAME 성명 (LAST, INITIALS) | SOCIAL SECURITY NUMBER 군번 | UNIT/TELEPHONE/REMARKS 부대/전화/비고 |
| (1) | MG | XXXX, XX | XXX-XX-XXXX | ACofS, C3 72X-XXXX |
| (2) | COL | XXXX, XX | XXX-XX-XXXX | C3, Exercise Div 72X-XXXX |
| (3) | LTC | XXXX, XX | XXX-XX-XXXX | J3, Opns Div 72X-XXXX |
| (4) | MAJ | XXXX, XX | XXX-XX-XXXX | C3, Opns Div 72X-XXXX |
| (5) | | | | |
| (6) | | | | |
| (7) | | | | |
| (8) | | | | |
| TRAVEL ITINERARY | | | | |
| DEPARTURE HELIPORT/AIRFIELD | # OF PAX | DEPARTURE TIME | ARRIVAL HELIPORT/AIRFIELD | REMARKS 비고 |
| 출발장소 (헬기장/비행장) | 인원 | 출발시간 | 도착 (헬기장/비행장) | |
| H-201 (Yongsan) | 4 | 1310 | H-209 | |
| H-209 (CFA) | 4 | 1500 | 254 OP (CT431377) | |
| 254 OP (CT431377) | 4 | 1615 | H-208 (Yongsan) | |
| | | | | |
| | | | | |
| REQUESTOR'S POINT-OF-CONTACT | | | | |
| POINT OF CONTACT FOR MISSION DETAILS 계부임무인력지 | | | | |
| Rank 계급 | Name 성명 | Duty Phone Number 사무실전화번호 | Non-Duty Phone Number 숙소전화번호 | |
| COL | XXXX, XX | 72X-XXXX | 73X-XXXX | |
| ***** REQUEST A WEATHER CHECK BE CALLED TO THE POC AT -- 1100 -- HOURS ***** | | | | |
| CONFIRMATION | | | | |
| MISSION CONFIRMED BY | | DATE/TIME | NUMBER/TYPE ACFT ASSIGNED TO MISSION | |
| Completed By SCJS and Returned to Staff Agency | | | | |
| CARGO REQUIREMENTS | | | | |
| CARGO: 화물: YES / NO | CARGO TYPE: 화물형제: | CARGO DIMENSIONS: 화물용량: (LARGEST / HEAVIEST) | HEIGHT: 높이: LENGTH: 길이: WIDTH: 너비: (FEET) (미터) | |
| | | | | |
| FOR SUPPORTING UNIT'S USE ONLY | | | | |
| PL: | PI: | CE: | AIRCRAFT: | |

SAMPLE

| | | | |
|-------|-----|--------|-------|
| OH-6A | 2 | 265 마일 | 90 노틀 |
| UH-1 | 6-8 | 216 마일 | 90 노틀 |

한국양공기

| | | | |
|--------|------|---------|--------|
| UH-60 | 8-11 | 300 마일 | 130 노틀 |
| CH-47D | 33 | 320 마일 | 120 노틀 |
| UH-1H | 6-8 | 216 마일 | 90 노틀 |
| C-12 | 6 | 1800 마일 | 245 노틀 |

| | | | |
|----|------|------|------|
| 기동 | 탄수인원 | 순양거원 | 순양속도 |
|----|------|------|------|

한국-미 양공기 능력

별지 다

별지 타

미육군 항공기로의 여행 사용인가
요청서 예문

CFCD-OP

(일자)

경유: 미 8군 사령부, 참조: EACJ-EA, 부대 #15236, 군우 AP 96205-0009

수신: 주한미군 사령부, 참조: FK CJ, 부대 #15237, 군우 AP 96205-0010

제목: 미육군 항공기 이용 여행의 인가

1. 주한미군 규정 95-4에 의거, 다음 요원의 지정된 일자의 미육군 항공기를 이용한 여행 인가를 요청합니다.

| 설명 | 계급 | 주민등록번호/군번 | 일자 |
|------|-----|------------------|--------|
| XXXX | XXX | XXXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXX |
| XXXX | XXX | XXXXXXXXXXXXXXXX | XXXXXX |

2. 본 여행의 목적은 제 30사단, 17연대로의 참모부 언택 방문시 연합사 작전참모부 요원을 수반하고 그리고 FOG RAIN 연습을 참관하기 위해서임.

연합사 작전참모부장을 대리하여:

존 도우
미육군 대령
연합사 작전참모부 작전처장